JETプログラム(「語学指導等を行う外国青年招致事業」The Japan Exchange and Teaching Programme)とは、外国語教育の充実や地域レベルでの国際交流を推進することを目的として世界 各国の外国青年を各地域に招致する、世界最大級の国際交流事業です。 クレアでは、総務省、外務省、文部科学省と連携し、JETプログラムを推進しています。

JETプログラムで

「教師力」向上

The Japan Exclusive and Teaching Programme

茨城県立勝田高等学校外国語指導助手 Will Chau ウィル・チャウ

茨城県に位置し、人口約5万人で、農業が盛 んな鉾田市に配属されることによって、カナダ・ トロント育ちの僕の日常はがらりと変わりまし た。生活の変化や、新しい職場のこと、教師とし ての責任について、心配していました。どうすれ ば日本での新しい生活を将来に活かせるのでしょ うか?新しい学校で仕事をちゃんとこなせるので しょうか?この経験は教師としての成長に役立つ のでしょうか?JET参加者になることにあたっ て、いろいろと心配しましたが、知らない間に、 これらの心配は消え、僕は茨城県で生活すること や、教えることに慣れてきました。

鉾田市での勤務初日に、ALT (Assistant Language Teacher: 外国語指導助手) 担当の 先生が地元のそば屋に昼食を食べに連れて行って くれました。そこは古くて、素朴な感じがする店 でした。店長は僕たちを笑顔で歓迎し、注文を受 けてくれましたが、僕が担当の先生と英語でしゃ べっているのを聞くと、とても驚いていました。 僕がアジア系のため、彼女は僕が日本人だと思っ ていたのです。カナダから来たと教えても、信じ てくれませんでした。その後、同じ学校で体育を 担当している大堀先生(自称:"ミスター鉾田") が僕たちを見て、僕たちの席につきました。次に 鉾田市の消防長が、僕たちの席につきました。そ の次に、鉾田市長が来ました。みんなで昼食を取 りながら、さまざまなことについて話しました。 近くにいた他のお客さんも僕たちの方に来まし た。大都市でなら、このようなことは起きないで



ミスター鉾田とママさんバレークラブのメンバーたち しょう。その日はみんなに歓迎された感じがしま

した。

大堀先生を通して、多くの鉾田市の地元の人々 と出会えました。鉾田市の"ママさん"バレーボー ルクラブに誘ってもらって、一年間一緒に練習す ることになりました。また、地元でベーカリーを 経営している彼のいとこや、甥っ子にも出会いま した。教師のスキー旅行に招待され、そこで僕は 初めて温泉を体験しました。もちろん、初日に 行ったレストランにいた人にも紹介してくれまし た。僕の面倒を見てくれて、鉾田市の生活に慣れ るように助けてくれた大堀先生のような人に出会 えて、本当に感謝しています。

私は4つの"生徒の能力が異なる"高等学校に 配属されることになりました。4つの高校?生徒 の能力が異なるとは?カナダの教師は1つの高校 にしか配属されないうえに、高校は生徒の能力に よって、分別されていません。カナダでは、ほと んどの生徒は家から一番近い学校に入学し、入学 試験を受ける必要はありません。このような違い はかなりのショックでした。

学校によって、僕の責任が異なります。配属された高校では、生徒の朗読と暗唱を評価し、生徒の英語検定試験や大学入試の準備を手伝いました。2つ目の学校では、僕は生徒と英語のゲームや活動をし、教科書の文法や単語、発音を教えていました。農業高校では、生徒と簡単な英語ゲームやシンプルなオーラルコミュニケーションを教えていました。技術高校では、文化大使として、英語および、他国の文化を教えていました。生徒の能力とカリキュラムが学校ごとに違うため、毎日違う体験をしています。

4つの高校で教えることは、さまざまな理由で とても挑戦的でした。たとえ同じ学校内でも、ク ラスごとに、生徒の英語能力と積極度が大きく異 なります。したがって、レッスンプランニングが 難しいときもありました。難しすぎる、または簡 単すぎる、もしくは活動的すぎるレッスンは、別 のクラスに合わせるために、再調整する必要があ ります。もうひとつのチャレンジは、みんなの名 前を覚えるのは不可能であることです。学校ごと にスケジュールが異なるため、ストレスを感じる こともあります。特に一限目に授業があるときに は、JTE(Japanese Teacher of English: 日 本人の英語担当教員)と相談する時間もありま



せん。これらの チャレンジを克 服するために、 僕は柔軟性と忍 耐力で対応し、 できる限りの準 備をしました。 JTEや他の先生

元JET参加者で友達のザック、アンドリュー ¹¹ と北海道までツーリング し

と良い関係を持つことも大事です。

JETでの経験は、将来日本、または世界のどこ かで、教師としての仕事を獲得するため役立つに 違いありません。英語を教えながら、貴重な教 師経験を積み重ね、またクレアの「英語教授法 (TEFL) 習得支援事業」の助成を受けることに



指導していた生徒が去年11月の茨城県高校英語暗誦大会で入賞

よって、自身の「教師力」の向上に取り組んでい ます。JETプログラムに参加する当初、この経験 が将来の仕事にどう役に立つのかを疑う気持ちが ありましたが、今では、このプログラムは未来の 教師を目指す自分にとって、素晴らしい経験とな ることが見えてきました。

昨年8月に勝田高等学校に異動し、4つの新し い学校で教えることになりました。どれも素晴ら しい学校です。みんなはとても友好的で、一緒に 和気あいあいと働いています。生徒たちも熱心に 英語を勉強していますので、楽しく教えています。 けれども、鉾田市で教えたこと、住んでいた経験 は一生忘れられません。

JETプログラムに参加したことは、人生で一度 きりの経験です。素晴らしい人たちに出会い、さ まざまな場所に行き、さまざまなものを見ること ができました。JET参加者として残っている時間 を大切にし、生徒たちに英語を教えることに力を 尽くしたいと思っています。



香港生まれ、カナダ・トロン ト育ち。茨城県立勝田高等学 校のALTで、ひたちなか市と 水戸市にある4つの高等学校 で教えている。2009年から JETプログラムに参加し、現 在は4年目である。カナダで は、教師免許を持っており、 将来は教育者のキャリアを続 けたいと思っている。

Will Chau



Developing as a Teacher through the JET Programme

Growing up in Toronto, Canada and being placed in Hokota City, a farming "town" of about 50,000 people, in Ibaraki prefecture was quite the change from my everyday norm. I had many concerns about life style changes as well as my new work environments and professional responsibilities. How will I make the best out of my new life in Japan? Will I be able to do a good job at my new schools? How will this experience help me professionally as a teacher? I had so many concerns about becoming a JET participant. But before I knew it, many of these concerns disappeared and I had gotten used to teaching and life in Ibaraki.

My first day in Hokota, my supervisor took me out to a local soba noodle restaurant for lunch. The restaurant was old with a very rustic feel. The owner of the shop greeted us with a big smile and took our order. She heard me speaking English with my supervisor and was very surprised. Being of Asian decent, she thought I was Japanese. When I told her I was from Canada, she couldn't believe it! Then, Oohori Sensei, a gym teacher in one of my high schools (and self-proclaimed "Mr. Hokota"), saw my supervisor and I eating and talking in English and immediately joined us. And then another customer, the chief firefighter in Hokota came and joined us. Then the mayor of Hokota came. We all had lunch together and we talked about many things. Other customers sitting near our table joined in as well. In the big city, this type of situation would never happen. Everyone made me feel very welcomed that day.

Through Oohori Sensei, I would end up meeting many people in the Hokota community. He invited me to join his Hokota "Mama-san" volleyball club and I practiced with them for about a year. I met his cousin and nephew who run a local bakery. He invited me to a Teachers' ski trip and there I had my first onsen experience. Once in a while, he would invite me to join his gym classes to play with the kids. And of course, he introduced me to those people at the restaurant in my first day in Hokota. I'm very thankful to have someone like Oohori Sensei take care of me and helped me get used life in Hokota.

Regarding my placement, I was assigned to four high schools with varied academic levels. I didn't quite understand. Four schools? Academic levels? Regular teachers in Canada are assigned to one high school and high schools in Canada are not categorized by academic level. In Canada, students generally go to schools closest to their home and there is no high school entrance examination to write. These differences were quite a shock to me.

My teaching responsibilities were different depending on the school. At my base school, I was often asked to evaluate reading and recitation tests, and interviewed students for Eiken and university entrance examinations. At my second school, I played English games and activities in the classroom as well as teaching textbook grammar, vocabulary and pronunciation. At my agriculture school, I played simple English games and taught simple oral communication. And at my technical school, I was a cultural ambassador teaching students English and culture outside of Japan. Every day was a different teaching experience because of the students' ability level and the different curriculum set by each school.

Working at my four high schools was very challenging for many reasons. Even in the same school, the English ability and the level of participation of each class would differ greatly. At times, lesson planning was difficult because of this. Lessons that were too difficult or too easy or too active for one class would need to be modified for another class. Another challenge was the impossible task of remembering everyone's names. And the different schedules and timetables at each school were sometimes stressful, especially when first period was scheduled and there was no time to communicate with my JTE (Japanese Teacher of English). I have dealt with this by being as flexible and patient, and being as prepared as possible. It also helps have good relationships with your JTEs and Japanese teachers.

I believe that the JET experience will undoubtedly help me attain future employment as a teacher in Japan and other parts of the world. I continue to gain invaluable classroom experience teaching high school EFL, and by partaking in CLAIR's TEFL grant, I have updated my teaching portfolio to reflect my ongoing professional development. When coming on the JET Programme, I was a little skeptical as to how the JET experience will help with future employment but I can see now that the JET Programme offers an incredible opportunity for future teachers.

As of August 2012, I have changed placements to Katsuta High School in Ibaraki, and I teach at four new high schools. The transition to my new schools has been nothing short of amazing. Everyone has been extremely welcoming and fantastic to work with. The students are anxious to learn English and a joy to teach. But I will never forget the experiences I had when I was teaching and living in Hokota.

The time I have been on the JET Programme has been an experience of a lifetime. I have met incredible people, been to many places, and seen many amazing things. I will cherish my remaining time on JET to the fullest and continue to do my best at teaching English to my students.